



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7265070 / 24.02.2022
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.590 KG Net weight 1.192,800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	210 PC	1.192,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	6 PC	88 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	36 PC	310 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 3.3.22
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quant"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer bianco = Exemplaire pour commettant rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur wit = Exemplaar voor lastgever roze = Exemplaar voor afzender blauw = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder rosa = Essemplare per mittente blu = Essemplare per destinatario verde = Essemplare per trasportatore white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier hvid = Exemplar for ordregiver rød = Exemplar for afsender blå = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforder

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magn. PT B.V. & Co. KG Werk End Windshelm - Lopenx - Burgemeister Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magn. PT B.V. & Co. KG Werk End Windshelm - Lopenx - Burgemeister Straße 5				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoerer GmbH & Co. Industriestraße 10 40699 Solingen D-41699 Solingen www.schwoerer.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) H K													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Beförderungsschein 9, Wilsch 5 End Windshelm		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 25, 100, 100, 100		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 50, 100, 100, 100		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgänger Expéditeur am le		24 Gut empfangen Réception des marchandises am le		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec les passages frontaliers von bis km			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magn. PT B.V. & Co. KG Werk End Windshelm - Lopenx - Burgemeister Straße 5		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) H K		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
33 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		34 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		35 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		36 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		37 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		38 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		39 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		40 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		41 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile des Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbolnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.